

# 0170

00016689

IDENTIFICATION : 0170 18/03/94  
DUREE : 60 MIN.  
QUALITE :  
TRANSMISSION : RTLM  
DATE DE TRANSCRIPTION : 18/09/2001  
NOM DU TRANSCRIPTEUR : ICYITEGETSE Drocella  
NOM DU FICHIER : 0170.doc  
DICTAPHONE : SANYO  
Modèle : TRC-8080  
N° de série : P9407754 F

**REVISED VERSION OF K013-8462**

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

- 13.... faites donc attention ne jugez pas seulement avec l'oeil. Ceux-là sont des virus de SIDA comme tant d'autres virus. Eloignez-vous d'elles ou faites semblant de les ignorer, tirez d'elles les renseignements suivants:  
les Hutus qui peuvent avoir des fusils ou des machettes. Où se cachent les personnalités Hutus? Quand prévoient et comment ils prévoient notre attaque jusque maintenant ils ne paraissent pas être préparés. Nombreux ici à Bujumbura ne savent pas se protéger .
14. D'autres moyens de nous di... de les dimi... de les diminuer, il y a moyen de les distraire, et de faire disparaître. Envoyez-leur... envoyez-leur de belles filles ou envoyez les prostituées rwandaises leur donner du poison dans la nourriture ou dans la boisson.
15. Les enfants Hutus grandissent sans aucun souci, là aussi vous pouvez les avoir. Un enfant qui s'éloigne de la famille, saisissez-le puis informez son père, sa mère ou son frère et faites-le disparaître à leur tour.
16. Ces jours sont durs, si ce gouvernement travaille correctement nous aurons tout raté, nous devons tout faire soit en allumant du feu, en faisant des tracts comme celui-ci, dire que le gouvernement est incapable auprès des représentants étrangers comme nos amis l'ont fait avant d'égorger Ndadaye.
17. Ceux qui travaillent dans les grandes entreprises et les missions diplomatiques, ceux qui connaissent notre façon de travailler ou ceux qui ont épousé parmi nous doivent savoir que ce gouvernement ne peut pas travailler avec nos militaires. Ainsi nous verrons ceux qui espèrent au changement pourront faire.

Ces dix-sept commandements sont faits pour le bien de tout Tutsi partout où il est, observez-les sans

détour, quand nous avons appris en... ce qu'il est... ce qui a habité... ce qui... que ce pays est habité par les Hutus et nous l'avons dirigé pendant des centaines d'années, ce n'est pas en quatre-vingt treize qu'ils nous convaincront à cause de ces vents de la démocratie .

Voilà c'est un des tracts qui ont circulé après la mort de NDADAYE et même avant la mort de NDADAYE, il y en a bien sûr bien d'autres, nous avons choisi celui-ci parce que il est le plus significatif pour nous permettre d'y réfléchir aussi chers amis auditeurs , c'est dur.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

... toutes questions, imaginez vous si ces histoires se passent dans notre pays et que serait le sort pour notre région, notre pays?

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Moi je pense que c'est un problème très délicat, d'abord avant de s'imaginer que les choses se passent dans ce pays au Rwanda dans notre pays, il fallait s'imaginer si c'est... si c'est réellement ce qui se passe au Burundi. Effectivement c'est la situation exacte sur...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

De toute façon il n'y a pas de fumée sans feu.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Bon ce n'est plus le... ce n'est plus la fumée , c'est déjà le feu.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

( rires)C'est déjà le feu, parce que ce qui s'est passé au Burundi en octobre l'année dernière, tout le monde, c'est d'un... d'une notoriété publique.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Voilà, alors Emmanuel ce que moi j'étais en train de me dire c'est... c'est triste mais malheureusement c'est vrai, c'est effectivement ce qui se passe au Burundi, e... ce qui se passe au Burundi a d'une manière implicite, directe une incidence sur la situation au Rwanda. Mais ce que moi je voulais dire, Emmanuel ce que nous sommes en train de vivre, d'être victimes des... des grandes erreurs ...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

du socio-politique,

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

voilà du passé, du passé enfin de...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Du passé politique, de l'histoire socio-politique ...

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

l'histoire politique, de l'histoire socio-politique et au Burundi il y a eu ce qu'on a appelé la Charte de l'unité nationale, si on pouvait encore l'appeler une charte de l'unité nationale et je me rappelle ce que me disait un réfugié burundais, il m'a dit : « Lorsqu'on avait fait la Charte de l'unité nationale, il était question de demander aux gens de faire une sorte de serment pour rompre définitivement avec la guerre ». On leur demandait de... de... de dépasser un...une machette, un... un couteau, une épée mais on...on... on ne faisait pas allusion au fusil, c'est-à-dire que le fusil était réservé à une... à une certaine catégorie, c'est-à-dire que c'est un peu délicat et il faut que les gens comprennent que l'histoire ne peut pas se répéter. Le Hutu, le Tutsi et même le Twa sont des gens qui appartiennent

à une même nation, qui sont appelés à vivre ensemble, et à vivre ensemble cela ne signifie pas comme dans le passé vivre en castes, certains étaient à l'échelon supérieur, d'autres à l'échelon moyen, d'autres à l'échelon inférieur de par la nature de l'ethnie, mais on sera à l'échelon supérieur à partir de ce que l'on fera pour la nation, hein! Il y a un proverbe rwandais qui dit que on reconnaît l'homme à partir de ce qu'il fait ( rires ).

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Voilà je me pose une autre question, est-ce que les relations sociales entre les Rwandais, est-ce ces relations sociales seront aussi harmonieuses avant, comme avant la guerre de dix-neuf cent quatre vingt dix?

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Tu sais ce qu'il y a eu avant la guerre de dix neuf cent quatre-vingt dix. tout le monde reconnaît que le Président de la république s'est sérieusement investi pour l'unité nationale, il faut imaginer la ( deux voix en même temps).

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Et cette unité a été effective, il faut le dire

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

L'unité a été effective au Rwanda, on... on avait presque, on avait oublié ce qu'était un Tutsi, ce qu'était un Hutu, ce qu'était un Twa, tous...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Moi personnellement je ne savais pas distinguer le Tutsi d'un Hutu et vice versa.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

voilà même maintenant, même maintenant il est est... il y a eu au Rwanda un tel métissage que l'on arrive à se confondre, moi je vais te raconter une histoire qui s'est passée au Burundi . Vous savez que un certain groupe de militaires se mettait à... à...à écraser sur leur passage tout ce qui ressemblait à un Hutu, mais à un certain endroit on a trouvé un militaire qui était habillé en civil, c'était un major mais parce qu'il avait un nez assez épaté...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Nez, un nez court et aplati

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

disons un nez Hutu...,

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA**

un nez Hutu

**Orateur : Philippe MBILIZI**

alors on l'a tué, mais on s'était ... on s'est rendu compte par après que c'était un... un Tutsi.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA**

Donc il ne faut pas se tromper sur la morphologie ou la physionomie...

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Voilà il faut pas se tromper sur la morphologie et la physionomie comme nous avons eu l'occasion de le dire sur nos antennes, il n'existe pas tellement, il n'existe plus tel... enfin il n'existe pas tellement de race, il y a la race humaine où toute... toute... toutes ces...ces prétextes, tous ces prétextes-là c'est pour servir certains intérêts, des intérêts qui sont presque personnels nous y reviendrons tout à l'heure.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

J'ai toujours de questions, mais... quand, quand je vois tout ce qui se passe dans notre pays je me pose toujours des questions, je me dis que je m'introspecte e... je me souviens depuis le début de la guerre d'octobre quatre-vingt dix, quand le ... quand les... les ... les éléments armés du FPR ont brandi l'arme il exi... ils se sont argués de lutte pour le retour des réfugiés. Alors je me demande si réellement e... la République rwandaise a lutté contre le retour de ces réfugiés.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Voilà, je vois que... moi personnellement je ne suis pas mieux placé pour le dire, mais parce que nous sommes en train de le... d'y réfléchir, Emmanuel Rucogoza, on va demander à la population de se poser cette question, mais ce qui est vrai c'est que la guerre, la guerre a difficilement eu des prétextes partout où l'on se trouve, et puis on s'est rendu compte il faut le dire que la guerre d'octobre était une guerre ethnique, elle était ethnique parce que il fallait comme on le dit hum, (inaudible) power by force...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

En fait, ce qu'ils ont dit c'est, c'est complètement faux parce que de toute façon je suis jeune mais e... je connais un tout petit peu un brin de... de l'histoire de notre pays, je sais que personnellement je sais que même le prédécesseur du Président de la République, le prédécesseur Kayibanda dans... dans son gouvernement il y avait un ministère des réfugiés...

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Voilà.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Il y avait un ministère des réfugiés donc le ministère qui devait se charger des problèmes du retour des réfugiés . Alors depuis la mise en place du..., de la Deuxième république, je sais que le Président de la République rwandaise, Son Excellence le général major Juvénal HABYARIMANA a personnellement fait appel au retour des réfugiés. Il y en a qui sont rentrés dans notre pays qui... et qui habitent paisiblement le Rwanda sans problème, alors le FPR n'a pas raison de dire que le problème des ref... des réfugiés n'a pas été sérieusement envisagé et étudié.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Il y a toujours une raison apparente et une raison profonde, ça c'est... ce sont des choses que l'on doit se dire et les politiciens quand ils font des histoires ils brandissent une chose mais ce qu'ils font en coulisses c'est autre chose

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA**

mais nous devons dire que comme le problème rwandais est tout à fait ethnique on ne peut pas... il n'est pas question de renier ses origines ethniques, mais l'essentiel, et tant que personne n'y pensera ce sera toujours nul, l'essentiel c'est de privilégier ce qui rapproche plutôt que de ce qui sépare les gens!

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Biens sûr.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Il y a des qualités chez les Tutsi, il y en a chez les Hutus, il y en a chez les Twa, comme j'étais en train de le dire, nous étions en train de nous le dire Emmanuel... En coulisse! Prenons par exemple que le Hutu est un bon cultivateur, le Tutsi est un bon éleveur...

**Orateur :** Emmanuel RUCOGOZA.

Un bon pasteur.

**Orateur :** Philippe MBILIZI.

un bon pasteur et le Twa c'est un bon...

**Orateur :** Emmanuel RUCOGOZA.

C'est un bon potier, un bon céramiste

**Orateur :** Philippe MBILIZI.

Un bon potier, un bon céramiste. Chacun peut apporter sa contribution au développement du pays, mais si on privilégie les éléments négatifs, si quelqu'un se dit : « Ah, je suis un bon éleveur mais je suis aussi un bon guerrier », l'autre se dira : « moi aussi je sais (inaudible) la lance etc, etc »..., le pays sera à feu et à sang.

**Orateur :** Emmanuel RUCOGOZA.

A feu et à sang.

**Orateur :** Philippe MBILIZI

Et tout le monde aura pleuré, mais on n'a qu'à voir ce qu'est devenue la Somalie aujourd'hui, on n'a qu'à voir ce qu'est devenue l'Angola aujourd'hui ...

**Orateur :** Emmanuel RUCOGOZA.

Et le Nigeria

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Et le Nige... le Libéria,

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

le Libéria,

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Le Libéria. Le pays a été tout entier dévasté,

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

En...ensanglanté

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Ensanglanté, mais qui a gagné? Mais personne n'a gagné, au contraire celui qui devait gagner, celle qui devait gagner, la population, a totalement perdu, le territoire est plein de squelettes ! A quoi ça a servi? Des intérêts égoïstes qui n'ont abouti à rien.

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Comment considérez-vous le FPR qui eh..., qui fait des déclarations eh des déclarations de guerre, de reprise des hostilités?

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Espérons que ça ne sera que des déclarations mais qu'ils vont finalement comprendre raison , on n'a qu'à voir le nombre de déplacés de guerre qui, qui ne sont pas à plus de quinze kilomètre de Kigali, ici à Nyacyonga...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Et qui dorment à la belle étoile.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

et qui attendent toujours la mise en place du gouvernement de transition . Tu vois ce que ça fait, Emmanuel. Si pour des... des raisons peut-être personnelles on s'empêche de mettre en place le Gouvernement de transition à base élargie pour mettre en otage des milliers des gens. Il faut dire qu'on ne fait pas de la politique pour la population rwandaise, on la fait pour autre chose...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Pour autre chose ou pour soi-même

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Ou pour soi-même. Vous voyez la situation que vivent la population de... de la zone démilitarisée. Les milliers des déplacés de guerre, tous ces pauvres petits enfants qu'on ... qui sont obligés de...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

les tueries, les assassinats, les... les exactions ee... sommaires.

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Voilà. A quoi cela va aboutir? je ne sais pas, on est en train de voir et rien ne nous permet de ...

**Orateur : Emmanuel RUCOGOZA.**

Ça va aboutir fatalement à des catastrophes!

**Orateur : Philippe MBILIZI.**

Non ça va ... non nous pouvons nous permettre d'être optimistes, et de voir un peu... faire confiance en l'avenir, de voir un peu comment les choses vont se passer, mais que les politiciens prennent leurs responsabilités sinon le peuple..., le peuple... je ne pense pas que le peuple est content de tout ce que font nos politiciens, je pense pas du tout! Parce que le peuple il a besoin de paix ! On en a assez d'enterrer les morts tous les jours. Grenade ici, fusillades par là, la population est fatiguée.(musique).(hymne nationale).

**Orateur : Kantano HABIMANA.**

... tse? Mwaramutse mute aho iwanyu? Mwaramutse mute? Umutekano wifashe gute? I Kigali, Kigali hano turaho. Turaho, ndabona noneho uyu muni, uyu muni noneho haje n'ag... agacyo. Haje umucyo rero ku buryo ubu ngubu twizera ko mu mitima ... mu mitima y'abantu na ho hakye. Na ho harakeye, ariko rero hum, ahari abantu ntihabura urunturuntu, mu kanya turagenda turaba uko ibintu bimeze.

Maze rero ababasuhuza muri iki gitondo ni HABIMANA Kantano, ni HABIMANA Kantano uri kuri micro, hanyuma... na... han umujeune wacu KAMANZI Lawurenti, KAMANZI Lawurenti na we yazutse. (aseka) Yazutse malaria, grippe byari bimumereye nabi kuva bya byuka bya DALLAIRE byadu... byatumerera nabi, yari amerewe nabi ariko ubu yazutse KAMANZI umujeune wacu, KAMANZI Lawurenti ni we rero na we muri kumwe muri technique, ubu ngubu arimo abasuhuza na we.

Hanyuma turababwira iki se ko uru... muri ... kuri uyu muni? Amakuru mu by'ukuri, amakuru ni menshi, amakuru ni menshi turagaruka ... turagaruka ku... ku gitaramo cya Rayon Sport n'Umukuru w'igihugu ku Irebero l'Horizon, kuko hari ukuntu Radiyo Muhabura yafashe ibintu irabivangavanga, abanyamakuru nyine ba Radiyo Muhabura bivugiye ibintu bashaka byose, ibyo babonye , hanyuma turaza kureba koko mu by'ukuri icyo Umukuru w'igihugu yavuze.

Hanyuma... turagaruka ku by'Inkotanyi birumvikana kuko muri iki... muri iyi minsi Inkotanyi zimeze nabi, zimeze nabi rwose Inkotanyi zirashaka yuko umuntu yicuza icyatumye yiga, hein! Inkotanyi zirashaka ko umuntu yicuza icyatumye ashaka akazi, Inkotanyi zirashaka gutuma umuntu yicuza icyatumye ajya muri politike. Inkotanyi mu by'ukuri nta wamenya icyo zishaka. Rero no ku itariki cumi n'esheshatu ejobundi zateye Nyagatare zica abasirikare b'u Rwanda batanu bese, zikomeretsa abandi batanu. Murumva yuko mu by'ukuri Inkotanyi ibyo zita amahoro, ibyo zita demokarasi byose ni ibigambo, ni amayeri, ubwo na none turabigarukaho.

Turaza kureba nanone ibyanditse mu binyamakuru byasohotse hano mu Rwanda. Harimo makuru ki? Harimo makuru ki? Turaza kureba ibyo ari byo; hanyuma turebe n'ibibazo byanyu hum! N'ibibazo byanyu, hanyuma turebe n'amakuru menshi ashushye agenda atugeraho kuri uyu mu... kuri uyu munsu w'itariki cumi n'umunani, cumi n'umunani z'ukwezi kwa gatatu muri mirongo cyenda na kane, tukaba turi ku wa gatanu, (rires) tukaba turi ku wa gatanu, ni byiza kwibutsa amatariki kuko hari umuntu wibera aho ngaho atazi itariki, atazi iki, akabona abyuka gusa, akabona agenda, akaba aho atyo. Ibyo ari byo byose ni byiza kubyibutsa, tariki cumi n'umunani z'ukwa gatatu mirongo cyenda na kane, ubu hari abagejeje hari iki gihe batari bahembwa, nako bariho, ariko rero bihangane, bihangane mu masanduku ya Finance udufaranga turagenda tuzamo buhoro buhoro, ni n'igihe cy'imisoro abantu barimo barasiganwa bagira ngo basore kubera ko mu mpera z'ukwa gatatu bizaba birangiye. Ariko rero hari abavuga bati « twiriranwa amafaranga tukirukanka tu... tukayasubiranayo » bati « rwose ibi ngibi ni agatangaza »!

Maze rero muri Finance niba asa... isanduku irimo ubusa, ni byiza yuko abo bacuruzi bese bafite imari hein batajya babacika ahubwo mugakora amanywa n'ijoro abantu bakabona agashahara, bakareba ko babona ako gaserumu bakareba icyo bagakoresha kuko (rires) ubu ngubu ibihe birakomeye. Ibihe birakomeye (arasetse) ariko abanyapolitike bacu barasetsa, abanyapolitike bacu barasetsa bashaka kurahiza abadepite mu buryo bw'amafuti baravuga ngo « nyabuneka » ngo « nimugende », ngo « mugire vuba » ngo « kuko » ngo « ntituzongera kugurizwa » ngo « amahanga » ngo « ntazongera kudutabara » ngo... ngo « ntabwo » ngo « muragowe » hein! None

ejobundi nkumva ngo « Umuryango w'i Burayi watuguriye miliyoni magana atatu, magana atandatu », iki byose. Maze rero... hein, erega n'abaguza na bo baba bafitemo inyungu! Ntabwo rero bashobora kuvuga ngo igihugu ngo ubwo abadepite batagiyeho turagitaye burundu. Hein? Kuko na bo bitagiyeho neza mu mahoro, bitagiyeho neza na bo nta cyo baba batuhuye, ariko rero bo baravugaga bati « ibyo ari byo byose dukomeze duhendahende, dukomeze turebe aho twacungira » hein! Ababiligi, Abafaransa, Abongereza, abaki..., hein, barebe aho bashyira udufaranga twabo, barebe ko bacuruzaga kuko bataye u Rwanda baba bataye umuclient.

Hagati aho abanyapolitike bacu rero ibyo barimo nta wabimenya, nta wabimenya mu kanya na byo turaza kureba aho basinziriye n'ibyo basinziriyemo. Aho kugira ngo bavuge bamagane amarorerwa y'Inkotanyi bari aho gusa baraturanye ngo barategereje icyo zizabatega kuvuga. Ni akumiro! Ni akumiro! Ariko rero... hein hari umuntu wambwiye ati « DALLAIRE nashaka ye kuzatangaza ibyo yabonye hariya muri sous-préfecture ya Kirambo, nashaka ye kuzabitangaza, ariko " le peuple n'oublie pas". Ni ukuvuga yuko abaturage bo ntibibagirwa, ntabwo bazibagirwa uwishe Kanyimi... KANYAMIBWA, ntabwo bazibagirwa uwishe abandi imiryango yose ikarangira, « le peuple n'oublie pas » , abantu ntibibagirwa kuko abantu bagira mu mutwe hazima, nibashaka be kuzavugaga ko ari Inkotanyi zishe abantu muri Cyohoha-Rukeri hein, nta wundi wagira mitralleuse ngo ayizirike ku giti, nta wundi wagira za bombes zo gutera mu modoka, nta wundi wabona aho akora repli, ni ukuvuga kwi... gusubira inyuma, gusubira inyuma nta muntu ukubonye, nta muntu wajyanayo ayo masasu kuko n'abasirikare bacu b'u Rwanda rwose n'abo bahaye congé ntibajyaye kubera ko baba batinye bavugaga bati « nibadufatira muri zone... », bati « nibadufatira muri zone...iriya zone itagomba kurangwamo abasirikare bazatugirira nabi ». Murumva rero yuko na bo baba bafite ubwoba, nta wajyanamo ibi bisasu ngo arase hanyuma noneho avuye ngo azataha. Ubwo rero... DALLAIRE nashaka ye kuzabitangaza ko ari Inkotanyi, ariko abaturage bo muri Cyohoha-Rukeri, abo ba... bapfakaje hein, nka SAFAFI yari amaze iminsi arongoye, abo bapfakaje, imiryango yose yababaye ntizibagirwa Inkotanyi.

Maze twumve umuziki, ubu ni saa mbiri n'iminota... saa mbiri n'iminota makumyabiri n'ibiri muri

studio za Radiyo yigenga, Radiyo yigenga ku isi no mu ijuru, Radiyo yigenga ku isi no mu ijuru RTLM, ...gira mu misozi igihumbi, ivugira i Kigali ku mirongo y'ijana na gatandatu na mirongo cyenda na kane. Abatwumva mwese mwaramutse neza? Mwaramukanye Imana? Mukomere mukomeze mwumva radiyo yanyu, radiyo yigenga RTLM, (arasetse) radiyo « izababwira n'akari i Murori » ureke abavuga ngo radiyo ivuga ibihuha, abo ngabo bazakibonera. Bazakibonera kuko kenshi nta biba tutabivuze, bicika baraguza, bicika karaguza. Ubwo rero twebwe tuvuga ukuri uko tukubona kandi tukavuga ibiriho. Ibiriho rero biravugaga nta kundi bigenda.

Hinga nsuhuze abantu b'i Bicumbi, b'i Bicumbi, ab'i Bicumbi mukomere aho za Karengye hose, za Rusheshe, hari umusore BARAKENGERA Froduwaridi w'i Bihembe usuhuza abantu bose b'i Bihembe . Aa! Hano na BUGINGO Patrice, BUGINGO Patrice wo muri Segiteri Nyakabanda we arasuhuza..., arasuhuza abantu bo mu Nyakabanda, ariko avugaga ati « hari ibyaraye bitubayeho mwe mutamenye », ati « saa saba z'ijoro baje abajandarume, baje baradukinguzaga aho turaye twari benshi noneho baradukubita birakomera, baradukubita nta... nta kindi kindi batubaza uretse kutubwira gusa ngo turi abaparimehutu », nuko rero rwose ati « hano mu ka... », aa! Ngo ngo iki ra ! Aa! Ati « hano rwose » ati « twaharenganiye cyane », ati « ubwo rero nta n'umuntu wabimenye » ati « ubu rero turaho, twakubiswe saa saba z'ijoro n'abajandarume batubwira ngo turi abaparimehutu gusa », ati « ubu rwose ni agatangaza » ati « hano muri Karabaye » ati « ubu ngubu twumye ».

Hinga nsuhuze MUNYANTORE Jean de Dieu, Jean de Dieu wiga muri Groupe scolaire du Mont Kigali, APACE. Aayayaya! We aravugaga ati "Cher ami que j'aime vraiment HABIMANA Kantano, comment ça va? Vraiment monsieur Kantano, je vous aime trop, sauf que je n'ai pas les moyens de vous le montrer « . Ayayaya! « J'aime même votre Radio libre des mille collines ». Aaaaaa! « Mais quand vous n'êtes pas au micro, je suis malade (rires)". Ayayaya! MUNYANTORE Jean de Dieu, umunyeshuri hariya muri APACE i Kigali mukomere cyane. Nizere ko uzatsinda ibizame, nizere ko uzatsinda ibizame.

Ku byerekeye ibizame rero n'amashuri, hano hari abanyeshuri bo muri APADE, APADE ese mama

ni iki? Ni ishuri riba hano i Kigali. Bo baravuga bati « wapi hano muri APADE hari aba... abarimu batatu, abarimu batatu » bati « hari... hari umwe, hari umwe utangirwa na R (aseka) simusomye » ati « we rero rwose » ati « we yiyerekerera abakobwa kugira ngo yibonere inshuti zizaza kumusura ». Hari undi nanone utangirwa na G hum! We ngo abiha bene wabo b'Abatutsi » (rires). Ayaayaya! Ngo « hari n'undi utangirwa na B » ngo « we yari umuntu utagendera muri ibyo » ngo « ariko baje kumwigisha na we arabakurikiza », ngo « rwose » ngo « ibyo bintu ntabwo bikorera ubure... » ati « ntabwo rwose bigirira neza uburezi ». Ni byo koko. Ni byo koko, ubwo ngubwo rero ni ukwikosora bakikubita agashyi abantu bereka ibizami, cyane cyane abigisha mu mashuri y'abakobwa ndabizi hari abanyaruka akamubwira nuko ha! Abantu ni abantu barashukika nta wabarenganya, ariko rero bajye bamenya yuko abantu babareba, dore na RTLTM yaraje ejo tutazagira uwo dushyira ku Karubanda kubera iyo ngeso kuko ni ingeso mbi ibangamira uburezi.

Aaa! Hari n'undi unyandikiye wandika... we aravuga ku by'i Kibeho, aravuga ku by'i Kibeho ati « rwose ntabwo tubyumva », ati « rwose i Kibeho Diregiteri, Diregiteri UWAYEZU Emmanuel yaciye inyuma ya Commission yakoraga anketi yo kuberekeye imyigaragambyo yirukanisha abanyeshuri cumi na batandatu » ati « harimo cumi na batanu bose b'Abahutu. umwe ni we w'Urmututsi », ati « kandi uwo Mututsi yasubiye inyuma mu mayeri arongera ariga ». Ati « rwose » ati « icyakora twumvise yuko abantu bandikiye » ati nka... ati « twumvise yuko Sous-préfet wa Munini ku Gikongoro BINIGA Damiyani yandikiye Ministre amusaba ko abanyeshuri bagaruka kuko bazize ubusa », ati « ubwo ngubwo turategereje ko ibyo bintu bizatungana ».

Twizere koko yuko bizatungana, kuko imyigaragambyo yego ni mibi, ariko rero hari abigaragambyiriza ibintu nyabyo kuko abigaragambyije kubera kubura imashini hariya i Kibeho kubera kubura imashini icana umuriro baje kuyigura iraboneka, urumva yuko niba abantu bigaragambyirije ikintu koko ki... kikaza kuboneka, urumva ko baba bafite impamvu. Mu gihe impamvu rero ibonetse nta mpamvu y'uko bakwirukanwa.

Ku byerekeye rero nanone amashuri, ku byerekeye amashuri (rires) hano hari umuntu uvuga ati yaa!

Ni abanyeshuri ba... ba CERAI ya Camp Kigali, ubwo rero basinye ku gipapuro kinini cyane bavuga bati « rwose twumvise amagambo y'ibinyoma yaharabikaga umwe mu barezi bacu DUSABIMANA Irena », ati « rwose DUSABIMANA Irena rero » ati « ayo makuru yatangajwe n'umunyamakuru Kantano », ati « rwose » ati « twebwe abanyeshuli bo mu ishuri rigamije amajyambere y'imyuga ry'ikigo cya Kigali » ati « rwose twatangajwe no kumva iyo nkuru y'uko uwo mukobwa Dusabe... DUSABABEZA Irena yi... atwita ngo bamwe ngo ni imbwa, abandi ngo ni imbwakazi ». Bati « ubwo yenda twa... yagiranye n'umu... » ati « twamaganye byimazeyo ako gatsiko kagamije guharabika, guteza umwuka mubi mu burezi, gukurura inzangano zishingiye ku moko no kwivanga mu bireba ubuyobozi bw'ikigo n'ishuri ryacu ». Ati « rero rwose » ati « ibyo bintu ni ukubibeshyuzwa ntabwo ari byo », ati « uwo mukobwa ntabwo atukana ». Aaa! Ariko rero umunyeshuri nabajije witwa KABENGERA Wellars wari uzanye urupapuro namubajije nti ese uwo mukobwa nti uzamuzane mutere psychologie ha, kuko abashizi b'isoni , abashizi b'isoni ndabazi nzi kubareba, mfite ahantu mbasuzumira, hum, mfite ahantu mbasuzumira. Ubwo rero nizere ko nzabonana na Irena muri iyi minsi, DUSABABEZA Irena tuzabonana muri iyi minsi numve koko niba nta munyeshuri yigeze atuka. Ariko rero birumvikana yuko ntiwamara umwaka, kuko abanyeshuri b'iki gihe na bo ndabazi bararakaza batera umujinya, ntiwamara rero umwaka nta n'umwe ubwiye uti wa mbwa we igirayo. Ubwo rero, hein, ni ukubikurikirira hafi ntihabuze umunyeshuri urakara rero ati « nk'ubu ko yantutse nkabura uko musubiza, ubu ngubu rwose uwabinyuza kuri radiyo yacu ahari hari icyo byatanga ». Ndabizi ubwo Irena yararakaye aritotomba, ariko icyiza cya radiyo burya, icyiza cya ra...

( FIN DE LA FACE A).

**FACE B**

**Orateur: Kantano HABIMANA**

...twarahuye ati « Kantano rwose mumvugira iki »? Hein, « mumvugira iki »? Aa! Ndukeka yuko mu by'ukuri abantu bambwiye yuko noneho asigaye..., asigaye yitonda ubundi twapfaga yuko ngo ashaka guhagarika Radiyo y'abaturage RTLM, aa none umenya yarabonye ari ... ari igikorwa gikomeye, yabonye ari nko kwikorera umusaraba yarabiretse. Yarabiretse mu byo avuga ntakibivugamo. Yego avuga ibyo ba shebujya baba bamutumye, ariko igitekerezo cyo gufunga Radiyo y'abaturage RTLM yasanze cyamumerera nabi cyane, hanyuma noneho arabyihorera.

Naramubwiye rero nti ubungubu noneho ubwo uduhaye amahoro natwe tugiye kuguha andi, tugiye kuguha andi hanyuma noneho ubundi nta kindi tukwihorere icyo twapfaga ni icyo nta kindi, nta rundi rwangano hano tugira hein, dupfa gusa abantu badusuzugura cyangwa badutesha umutwe nta kindi hein, naho ubundi nta kintu dupfa n'abantu abo ari bo bose. Ubwo rero RUCOGOZA ashitse umutima hamwe niba yaraduhaye amahoro natwe nta kindi twakora uretse kumuha andi.

Ku byerekeye rero kubeshyuzwa, kubeshyuzwa hari umugabo w'i Cyangugu babeshyeye, babeshyeye ko ngo yagiye gutwika... yagiye gutwikira Abatutsi mu Cyimbogo avuye i Kamembe yambutse amakomine menshi, nako yaravuye i Gafunzo, ngo aya i Cyimbogo mu Cyimbogo, noneho aravugaga ati « jyewe rero ntabwo rwose nagiyeyo kandi nta n'icyo nakoze sinakora ibyo bintu ». Ni umuntu w'Imana muze kumva ndetse arashyiramo inyigisho za gikirisitu.

**Orateur : Emmanuel NKOMATI.**

Cassette n° 0170 transcrite par I.D

Bon, muri studio ndi kumwe n'umushyitsi ndagira ngo abibwire.

**Orateur : Etienne.**

Nitwa GASA(inaudible) Etienne, nkaba ngeze hano kuri Radiyo RTLM, nturutse i Cyangugu muri Komine Gisuma.

**Orateur : Emmanuel NKOMATI.**

Uzanywe n'iki hano kuri Radiyo RTLM ?

**Orateur : Etienne.**

Ngeze hano kuri Radiyo RTLM kugira ngo mbwire abanyacyangugu ndetse n'Abanyarwanda bose bumvise Radiyo Muhabura tariki ya cyenda z'ukwezi kwa gatatu muri mirongo cyenda na kane, iyo Radiyo yavuze ko ngo « mfitse essence yo gutwikira Abatutsi ». Nkaba rero mbwira abanyacyangugu ndetse n'abandi bumvise ayo magambo ko ari ibinyoma gusa biba bigamije guteranya abantu n'abandi, cyane cyane abaturage bazi ko ibivugiwe kuri radiyo byose aba ari ukuri. Bamenye ko ibyo Radiyo Muhabura yamvuzeho ari ibinyoma gusa, nta kuri na guto kubirimo rwose, uwabitangaje yabyikuriye mu mutwe gusa nta handi yabikuye.

Nyakwigendera Nyakubahwa BUCYANA Maritini yari inshuti yanjye, kandi yarambabaje koko cyane, kimwe n'abandi bose bagiye bapfa muri iki gihugu, ndetse n'aba... n'ahandi bazira ubusa. Njyewe rero nzi ko ... nzi ko guhora ari ukw'Imana yonyine, izitura umuntu wese ibikwiranye n'ibyo yakoze, abakomeye n'aboroheje bazagera imbere y'Intebe y'Imanza y'Imana. Ubwo rero n'abishe Nyakubahwa Maritini BUCYANA, ndetse n'abicanyi bose aho bava bakagera urwo rukiko bazarugeramo. Kandi, kandi, muri urwo rukiko enquêtes ntizifata ubusa nk'uko tujya tubyumva ino ahangaha, kandi harimo umucamanza utabera, utakira ruswa. Ubwo rero iyo umuntu avuga ibyo

yishakiye adafitiye ibimenyetso cyangwa agakora umugambi uwo ari wo wose mubi, aje amenya ko nta ho azahungira urwo rubanza.

**Orateur : Emmanuel NKOMATI.**

Radiyo RTL M ivugira i Kigali, ijwi rya rubanda, ijwi rigamije ukuri, nta we inigana ijamba, kandi yakira ibitekerezo byose byubaka. Nta kindi wongera ku byo umaze kuvuga?

**Orateur : Etienne.**

Icyo nakongeraho ni ugushimira iyi radiyo ya rubanda yakira buri muntu wese itarobanuye, itabogama ikemera ko umuntu atanga igitekerezo cye, uko agitekereza uko kiri kose. Umuntu rero ntiyari akwiye kumva ko abantu bose bamera nka we, batekereza nka we cyangwa se bitwara nka we. Ubu umuntu afite ibimuhuje n'undi, ibyo abantu bahuriyeho ariko kandi hari n'ibyo abantu badahuriyeho. Ubwo rero niba hari icyo tudahuriyeho, ibyo ntidukwiye kubipfa ngo mbe nakubeshyera ibyo utakoze cyangwa mbe nagufata uko utari, ahubwo dukwiye kumenya ko ibyo dukora n'ibyo tuvuga byose bitarangirira hano kuko nyuma y'urupfu hari urubanza. Ibyo bintu n'aba... abantu bose bakwiye kujya babyibuka, maze ibyo umuntu akora n'ibyo avuga akamenya ko bitangiriye aha ngaha. Ni yo mpamvu umuntu yaba uwa... uwo ari we wese wamvuzeho ibintu, akanteranya n'inshuti n'abaturanyi yari akwiye kumenya ko ibyo bintu yakwisubiraho akagaruka mu nzira nziza. Kandi byaba ari ibintu afitiye ibimenyetso akajya ahagaragara nk'uku nje ku iyi radiyo na we akaza akabivuga, noneho abantu bagasobanukirwa akareka ku...vuga ibintu adafitiye ibimenyetso.

Ikindi ni uko Radiyo Muhabura yari ikwiye kujya itangaza ibintu izi ko ibyo bintu koko ari ukuri, ndetse byaba ngombwa ikavuga n'uyibwiye ibintu, noneho uwashaka kuyinyomoza na we akayinyomoza kugira ngo abantu bose batajya bafata ibintu ko ari ukuri kandi ari (inaudible).

Ikindi, kubona abantu bavuga ngo navuye muri komine Gafunzo idenga Gisuma, Kamembe njya gutwikira Abatutsi mu Kimbogo ntanazi, ntazi n'amazu yabo aho ari, tutagira n'icyo dupfa, mbe tutanziranye, ubundi kugira ngo umuntu agire icyo apfa n'undi ni uko baba baziranye.

**Orateur :** Emmanuel NKOMATI

Hum.

**Orateur :** Etienne

Kandi abo bantu nta cyo mpfa na bo, n'abo duturanye, n'abo... mfite inshuti nyinshi z'Abatutsi!

**Orateur :** Emmanuel NKOMATI.

Murumvikana?

**Orateur :** Etienne.

Turumvikana ...

**Orateur :** Emmanuel NKOMATI

Nta kibazo?

**Orateur :** Etienne

abaturanyi banjye benshi turumvikana, kandi n'uwo tutakumvikana ntabwo ari umwanzi wo gutwikirwa. Njye numva ...

**Orateur :** Emmanuel NKOMATI

(inaudible)

**Orateur :** Etienne

abantu bakwiye kujya bashyira mu gaciro ...

**Orateur : Emmanuel NKOMATI**

Hum.

**Orateur Etienne :**

bakumva ko niba Imana yarakugize Umuhutu ikangira Umututsi si twe twabyigize twasanze ari uku tumeze. Ubwo rero abantu bashaka guteranya abantu n'abandi bajye bamenya ko nta wutagira umwanzi, kimwe n'uko nta wutagira inshuti, twari dukwiye gushyira hamwe tukumvikana ndumva narekera aho ngaho.

**Orateur : Emmanuel NKOMATI.**

Urakoze nawe.(musique).

**Orateur : Kantano HABIMANA.**

Jyewe... ni igitangazo ibyo bintu byaratwumagaje hano i wacu muri serire... (aseka) muri serire yihera? Serire Rugando, hariya muri... Segiteri Musenyi. Ni byo mujye mungezaho udukuru dushekeje turyoshye ni byiza. Haa! Uyu mugabo wo muri Komine Giciye aravuga uwitwa ngo BAZIVAMO, BAZIVAMO umereye nabi Interahamwe za... zo muri Komine Giciye, ati « ni akandare » ati « kandi uwo muntu » ati yadutere... « twamutererejwe » ati « twamutererejwe n'Agata ». Hum! Ati « ni mission yahawe na MDR » ati « ubwo rero birakomeye ». Mu kanya turaza kureba ukuntu MBONIMPA na we yadutse mu barimu bose, n'abari abarimu ngo ba MRND akabirukana, mu kanya turareba iliste turebe n'icyo yabahoye.

Hinga nsuhuze (petit moment de silence) ayayayaya! Hinga nsuhuze uyu mwana witwa MBARUSHIMANA Jean-Bosco, MBARUSHIMANA Jean-Bosco umwana wi... w'imyaka irindwi aaa nijoro ni... ni uwo muri Segiteri Nyakabanda, Serire Munanira, akaba ari uwa MBARUSHIMANA Jean-Népomuscène ukora muri ONAPO. Ubwo rero twarahuye uwo mwana

ampa agafoto nari naribagiwe kera, kera rwose ndabona n'ingoma, n'iki twogeza umupira Rayon Sport yakinnye na Mukura muri mirongo inani n'umunani ikayitsinda ibitego bitatu/zeru. Ah! Uwo mwana rero rwose yakoze.

Hinga nsuhuze n'aba...kozi bo muri Café de Nyakabanda muri ruriba hein, ba DUSABE UWIMANA Chantal . Hanyuma abandikiye RTLM bagira icyo bavugaga ku mupira wa Mukura na bo mu kanya ndagira icyo mbavugaho, ariko mu kanya hinga dushyireho umuziki.

...ibiri hano muri sitidiyo za Radiyo yigenga RTLM ivugira hano i Kigali. Abatwumva mwese, mwese mukomere mugire umunsi mwiza. Mu kanya rero mwumvaga umuziki ushyushye mwagezwagaho na Lawurenti KAMANZI, hanyuma, haa, jyewe nari ndimo mbashakira amakuru menshi, menshi, menshi, amakuru anyuranye, amakuru anyuranye birya no hino e...mu... ngira ngo muribuka, muribuka coup d'Etat yabaye i Burundi ituma bica Nyakwigendera Melchior NDADAYE Président w'u Burundi wari waratowe n'abaturage. Mu bamwishe rero harimo abasirikarc bahunze, bahungiyeye he? Ubu bari he? Mu kanya turaza kureba iyo bagiye, iyo bagiye mu kanya turaza kuharcaba.

Andi makuru, andi makuru mbagezaho, andi makuru mbagezaho ni uko (rires) ibyo mwumva bidondanga, ibyo mwumva bidondanga ni... abakozi ba RWANDATEL barimo badushyiriramo téléphones noneho nyinshi, téléphones nyinshi rwose kugira ngo mujye mudutelefona noneho mutubone mutugezeho amakuru menshi menshi. Abadutelefonaga rero bakatubura rwose mu minsi mike, mu minsi mike ndakeka ko babirangiza uyu munsi, ejo rero tuzaba twabatangarije inomero nshyashya muzajye mudutelefonaho noneho Radiyo yanyu RTLM uko utelefonnye ako kanya ukaba ubonye uwo ushaka, kandi ukamugezaho amakuru ushaka, ako kanya nawe akagera, agasakara mu gihugu cyose. Ako rero ni ko... ni rwo rusaku mwumva ntimugire ngo n'ibindi bindi.

Andi makuru rero, amakuru... andi makuru ni uko noneho ankete, ankete ku byerekeye urupfu rwa Nyakwigendera GATABAZI Felisiyani wari Ministre w'Imirimo ya Leta n'Ingufu, anketi noneho

zarangiye, zarangiye ariko hari abigize, hari abadashaka kwitaba Umucamanza mukuru, Procureur wa Repubulika, mu kanya turaza kureba abo bantu bananiye amategeko, basumba amategeko abo aribo, bari babatumiye ngo ba... bashobora kuba baratumiye ejo hanyuma noneho bo bakigira ba kabutindi ntibitabe babigiriwemo inama n'abo bakorana. Ubwo turaza kureba nanone ukuntu bimeze.

Hanyuma Présidence ya Repubulika, Présidence ya Repubulika na yo itugejejeho itangazo, itangazo rya Président wa Repubulika agira icyo avuga ku bwicanyi, ku bwicanyi bwabereye ejobundi muri Cyohora-Rukeri, aho abantu batanu bose b'inzirakarengane, b'inzirakarengane bishwe ba... urw'agashinyaguro bazize ubusa.

Mu kanya nabwo ndaza kubabwira ubwo butumwa rero, nako ooo nda... ndababwira ibikubiye muri iryo tangazo rya Président wa Repubulika ku byerekeye ubwo bwicanyi, hanyuma hirya no hino rero abatugare bo bakaba batugczaho ibibazo byabo, ibibazo byabo nk'abangaba bo mu... muri Nyarugunga, muri Nyarugunga baravuga bati « MINUAR yaje muri champ de tir, aho bigira kura... aho bitoreza kurasa » ati « ubundi barasaga hasi noncho bo aho kugira ngo barase ba... baganisha nyine ahantu hatari abantu » ati « barasa ku mazu yacu » ati « none barayapfumaguye, turibaza rero ukuntu abazaturaha abo ari bo ». Ubwo... ubwo Dallaire rero n'abasirikare be ni ukujya kureba ibyo bangije kuri ayo mazu, hanyuma noneho bakabisana ni ko bimeze. Ni ko bimeze, nta kundi byagenda.

Hanyuma... abantu rero b'i Gasogi, abantu b'i Gasogi bamwe barimo bara... muri segiteri, segiteri yihe? Aaa! Cya... serire, Serire Cyaruz... Cyaruzingira, iri muri Serire Cyaruzingira rero bo baravuga bati « kuva aho ejobundi Depite MPORANYI a... abantu bamu... bamuteye », ati « ejobundi bongeye gutera nanone umuntu witwa BANYANGA, BANYANGA Gaspard na we baramutera kuri cumi na rimwe z'ukwa gatatu » ati « none abantu barimo baribaza ibyo bintu rwose » ati « ibyo ari byo byose barakeka ko ari Inkotanyi ziza kubatera nijoro » bati « none rero ntabwo twumva ukuntu ibintu bimeze », bati « ariko turakeka yuko ikizu, ikizu cy'umugabo witwa SONGA, ikizu cy'umugabo witwa SONGA kinini cyane yashyizemo inkoko » ati « turakeka yuko icyo kizu rwose kirimo

Inkotanyi ariho zirara zitoreza », ati « ari ho zi... zi... ziri », ati « umenya ndetse harimo imbunda ». Ati « ariko kandi nanone turibaza no kuri Conseiller, Conseiller wa hariya i Gasogi » ati « kuva » ati bate... « abatewe bose ntiyigeze abatabara, nta nama z'umutekano akoresha » ati « uyu mugabo rero na we ibye byatuyobeye ». Ubwo rero ni ukubikurikiranira hafi kugira ngo abantu barebe uko ibyo bintu bimeze.

Ab'i Gasogi ariko mukomere mwe kugira ubwoba gusa mujya mumenya kwirarira, murare mwiraririye kuko ubu ngubu ibintu, ibintu byarakomeye hari n'ubwo abo bita Inkotanyi ari n'amabandi, ariko rero bose muzabagenzure buhoro buhoro, buhoro buhoro muzabagwaho mubafate. icyo kizu cya so... icyo kizu cya SONGA na cyo kinini muzasohore izo nkoko murebe ibirimo, hanyuma noncho ndakeka yuko SONGA atazanga cyangwa ngo avuze induru ngo mwamu... mwamurengereye. Ubwo rero ni ukureba uko mwakumvikana, mukareba niba harimo kabutindi.

Kabutindi rero zikomeje kuza kuko hari ikidege, hari ikidege cya kabutindi cyo muri Nigéria, cyo muri Nigéria cyagiye gufata imbunda toni mirongo ine zose muri Isirayeli hanyuma kizigeranye ahantu bita muri Chypre icyo kidege kirakwama, kirakwama kandi cyari kije mu Bugande, cyari kije mu Bugande kizanye izo toni mirongo ine z'intwari. Ubwo rero birumvikana yuko MUSEVENI atari

kwibuza guhaha toni nka mirongo itatu abavandimwe, abavandimwe dore ko bari mu bintu ibyo ari byo byose bitwereka yuko barimo bitegura indi ntambara.

Ubwo rero... yaa ariko baravu... nari ngiye kuvuga ngo Imana ishimwe, ariko baravugaga yuko hari ki...dege kizaza kuri... kizaza ku wa gatatu gupakira nanone izo ntware, hanyuma noneho kikazizana mu Bugande. Ubwo rero haa ni ukureba neza ibyo bintu tugakurikira tukareba. Ibyo ari byo byose, ibyo ari byo byose mu gihe Guverinoma y'u Rwanda yo ngo bibujijwe ngo kuba ya...kwangaja abasirikare bashya, kuba yagura andi masasu abandi bo barimo barapakiza. Ubwo rero... ni ukuba maso nituzagubwe gitumo ngo tugurweho tugubweho n'iryo shyamba. Ni ukuba maso, ni ukuba maso

abavandimwe ntabwo barashirwa, Inkotanyi, Inkotanyi zanze kwiyita ishyamba rya politike zikomeza kwiyita umutwe, umutwe, umuryango; uwo Mutwe rero w'abanyanyi ntabwo urashirwa, uracyari mu gutekereza intambara. Baritwara nko mu gihe cya RWABUGIRI, umenya KAGAME ari byo bitabo yisomera gusa, ibyo kwa RWABUGIRI n'iki... ibyo ku ntambara yo ku Rucunshu ni byo ubona arimo. Uwo murwanyari rero, ako gatsiko k'abarwanyari ni ko ubwo ngubwo MUSEVENI yari kuvunguriraho kuri ziriya mbunda. Nanone ariko nta ho birajya umugambi uracyari wa wundi.

Maze nanone ku byerekeye Inkotanyi, za Nkotanyi z'i Burundi zishe... Nyakubahwa Melchior NDADAYE kuri makumya... ku... ku... zishe Nyakubahwa Melchior NDADAYE, Président w'u Burundi e..., za Nkotanyi rero harimo Commandant Bernard BUSOKOZA na Lieutenant Paul Ka... KAMANA, abo bantu rero bari bacitse. Bari bacitse bacikira mu Bugande Guverinoma y'u Burundi irakomeza irahanyanyaza iti « nyabuneka muduhe abo basirikare, Commandant Bernard BUSOKOZA na Lieutenant Paul KAMANA », hanyuma noneho barakomeza barabizinzika, barabizinzika none bacitse batorotse, batorotse, batorotse kandi ba...banyuze mu mugi wa Kasese, bagakomeza ko bagiye muri Zaïre, ariko rero ndakomeza yuko yewe bagomba kuba baje mu Nkotanyi. Ubwo rero abo bantu na bo ni ukubareba neza Commandant Bernard BUSOKOZA na Lieutenant-Colonel, na... nako na Lieutenant Paul KAMANA, bavugwaga cyane mu bishe Nyakwigendera Président NDADAYE. Abo rero bari bari i Kampala none barebye uko babacikisha bahunze. Ubwo rero ibintu nta wamenya uko byagenze, abantu baribaza aho bagiye, ariko njye ndakomeza yuko bagomba kuba... bahungiyemo mu Nkotanyi hariya ku Mulindi aho bigize akari aha kajya he, babigize nk'agahugu bigaruriye. Ubwo rero ni ako gahugu bahungiyemo ni ho bahungishirije bene wabo, ibyo na byo ni ukubikurikiranira hafi.

Amakuru yandi rero nanone mbafitiye ni ayerekeye anketi, anketi ku... rupfu rwa Nyakwigendera GATABAZI Felisiyani wari Ministre w'Imirimo ya Leta n'Ingufu . Hanyuma rero ayo makuru rero atugeraho ni atubwira yuko ejo Procureur général umu... muri Cour de cassation, Procureur général rero yaba yaratumije yaba... ngo yaba yaratumije Colonel RUTAYISIRE akaba ari musanzire wa

GATABAZI, yatumije na NYUNGURA Emile, ee NYUNGURA Emile akaba ari umuntu bari bashyamiranye mu bya politike na... na GATABAZI, hanyuma atumiza na NZAMURAMBAHO Frederiko Président w'ishyaka PSD, hanyuma rero RUTAYISIRE, Colonel RUTAYISIRE yaba yaritabye uwo Mucamanza mukuru, na NYUNGURA ndetse yaba yaragiyeyo, ariko NZAMURAMBAHO abigiriwemo inama n'abo akorera yaranze. Yaranze kandi ntiyari abuze imodoka kandi n'uwagira... n'uwagenda n'amaguru ntiya... ntiyananirwa kugera kwa Procureur. Uko kwanga rero kwa NZAMURAMBAHO kwitaba ubucamanza turategereje, turategereje icyo bizatanga niba yibwira yuko gutegeke... kuba Président wa PSD ari ko gusumba amategeko simbizi. Ariko rero Procureur yari kugenda akamubaza ati ese Bwana NZAMURAMBAHO hein... ko mwatelefonnye GATABAZI ngo aze abitabe mu ma saa tatu z'ijoro mukamarana iminota itarenga itanu byagenze bite? Ko utaraye iwawe n'umushoferi wawe ntarare iwawe mwaraye he? Mwikangaga iki ? Ec ko... hanyuma noneho yenda NZAMURAMBAHO akagira icyo asubiza byibuze bikandikwa muri dossier. Twizere rero ko Procureur général atazarekera aho, nibiba ngombwa ahubwo aza... azohereza NZAMURAMBAHO mandat d'amencr, hanyuma noneho agende atumura itabi agere kwa Procureur, hanyuma noneho asubize ibibazo azamubaza kuko ntabwo byumvikana ukuntu...nk'uko Kinyamateka yabyanditse. rta kuntu umuntu yatumira...ho umuntu, umuntu yatumaho umuntu ngo bakorane inama kandi umuntu yari yiyamiye akamutumaho ngo bakorane inama, inama y'iminota itanu, ntibyumvikana. Ubwo rero ni ukuzagenda akabi...sobanura, akabisobanura...

E... andi makuru, andi makuru rero nabagezaho ni uko Président wa Repubulika amaze kumva ibintu byabe... ariya marorerwa yabereye muri Cyohoha-Rukeri, Cyohoha-Rukeri aho Directeur w'uruganda rwa ASSOPTHE, akaba umugabo wo ku Kibuye, Dccteur agronome wo ku Kibuye, akaba yari... yarishwe urw'agashinyaguro, akicanwa n'umugore we na we ukomoka ku Kibuye, hanyuma umugabo, umugabo na we w'Umukombozi wari ingénieur ushinzwe ibyo gutera icyayi, umugabo rero wi... na we wo ku Gikongoro, uwo Ingénieur wo ku Gikongoro na we bakaba baramwiciye hamwe n'uwo mugabo, hanyuma na Depite PL-Mugenzi witwa SAFARI wari umaze iminsi arongoye na we bakamwica, bakabahindura ubushingwe.

Twebwe kuri R... RTLM twahise tuvuga tuti ubugizibwanabi nk'ubwo, ubugome burenze kamere nk'ubwo bwakozwe n'Inkotanyi kuko zahoraga abo bantu zibaneka, zibaneka zivuga ziti « ibyo ari byo byose Diregiteri w'icyayi yari Interahamwe ikomeye », « yari interahamwe ikomeye » ku buryo rero iteka bavugaga bati « bariya bantu batujyanyije amabanga i Kigali nta bwo », nuko noneho barabatega barabica. Nta bandi babishe kuko nta kundi nta muntu wagira mitrailleuse, mitrailleuse bari bayiziritse ku giti, hum, abantu babonye aho yari iziritse irasa amasasu kuri abo bantu

b'inzirakarengane. Aa! Za lance-roquettes, za... grenades enye zose bateye ku modoka ngo bahinduke ubushingwe.

Nyuma kandi Inkotanyi zagurutse ngo zimaze kure... kubona zabishe zagiye zikuramo amaso muri Nyakwigendera Depite SAFARI, zirongera zibonye mbese bapfuye burundu nuko noneho zibatamo grenades.

Nyuma y'aho rero zaje kugenda zigaze... Inkotanyi zim... ziga noncho indi migambi yo kuza kwiba imirambo, hanyuma zije kureba zisanga imirambo nta cyo zatwara zirumirwa zisanga zabahinduye ubushingwe zirongera ziragenda. Ibyo byose abaturage barabibonaga. Gusa kuri Radiyo mukeba ntibatinyuka kuvuga ibyo bintu kandi n'abaturage ubwabo bifitiye ubwoba nta wutinyuka kuvuga Inkotanyi. Ariko rero wa mugani kutazivuga, kutazivuga ni ubwoba gusa, ntabwo ari uko bayobewe amarorerwa zakoze.

Ibyo ari byo byose abantu bakomeje kwibaza kuri ubwo bwicanyi, bibaza niba koko umuntu agiye kubera Inkotanyi, umuntu agiye kwicuza igituma yize, igituma yasabye akazi, igituma yagiye muri politike, byose, byose ngo Inkotanyi abaturage rumwe na zo ngo zigomba kubatsemba byanze bikunze. Abantu bose rero sinzi niba bagomba kuba Inkotanyi ku ngufu, ibyo nanone ni akumiro.

Président wa Repubulika rero amaze kumva ako ka... urw'agashinyaguro abo bantu batanu bapfiriyeye

muri Cyohoha-Rukeri, ya...shyize ahagaragara itangazo ndaribasomera mu gifaransa, ndaribasomera mu gifaransa : « Le Président de la République a appris avec stupeur et consternation l'assassinat perpétré le quinze mars quatre-vingt quatorze à Kinihira et qui a coûté la vie à cinq personnes innocentes de la ... dont le Directeur de la... de l'usine à thé de Cyohoha-Rukeri, son épouse et un candidat-député à l'Assemblée nationale de transition.

Le Président de la République condamne avec vigueur ce lâche assassinat des personnes innocentes qui rentraient pacifiquement de leur lieu de travail dans la zone démilitarisée, et présente ses condoléances aux familles des victimes.

Le Président de la République condamne une fois de plus ces actes ignobles qui viennent s'ajouter aux sinistres massacres déjà trop nombreux notamment ceux de Kirambo, de Mutura, de Bwisige, de Taba, au meurtre de feu le ministre GATABAZI Félicien et du président de la CDR Martin BUCYANA ainsi qu'aux vio... aux violences sanglantes qui les ont suivis.

Le Président de la République réitère son appel à la Mission des Nations unies pour l'assistance au Rwanda, MINUAR pour qu'elle redouble de vigilance et mène les enquêtes sans complaisance pour découvrir les auteurs des ces assassinats ».

Président rero wa Repubulika, Président wa Repubulika Général-Major HABYARIMANA Yuvenari ibyo ari byo byose aravugaga ati « biriya bintu rwose ni akaga ndabyamaganye n'ingufu zanjye zose, biriya bintu ntibikabeho, biragacika muri uru Rwanda ». Ubwo rero ndakeka yenda yuko Inkotanyi zimwumva, kandi zikaba zumva uko ibintu bimeze.

Maze ubwo mvuze nanone ku byerekeye Inkotanyi, haa Radiyo Muhabura, abanyamakuru ba Radiyo Muhabura basigaye bakorera ino noneho, aha hari ibintu twarimo tunganirira e... ejo muri Mille Collines, icyo gihe twavugaga uko Président wa Repubulika yakiriye équipe Rayon Sport, équipe Rayon Sport Inkotanyi na zo zikunda... na yo zikunda, nuko noneho tuvugaga uko twariye ikimasa

hum! Nta n'ubwo ari n'ikimasa kimwe ni utumasa tune, utumasa tune hein, les veaux enye ni zo rero twariye icyo gihe, turazirya turya n'isu... n'isupu byose.

Hanyuma rero ubwo twarimo tunganira n'Inkotanyi, n'Inkotanyi z'abanyamakuru hariya kuri Mille Collines, noneho tuza kuvuga ku byo Président HABYARIMANA yari avuze, avuga ati « jyewe kera ngikina umupira banshyiraga mu ba kabiri twahuriza n'umuntu ku mupira, umupira ugaturika, cyangwa se umuntu yaza yanyisukira nta kundi tugahangana ». Ubwo rero jyewe naravugaga nti ubu Inkotanyi zo ni bwo zahise zijyana muri Radiyo Muhabura ngo « aa! Ntabwo mwumva » ngo « ko HABYARIMANA » ngo ngo « yiyemereye » ngo « ko ari umwicanyi » ngo « kuva kera » ngo « akina n'umupira » ngo « yavunye abantu amaguru », ngo yagize gute..., nyamara, nyamara ni uko nyine, sinzi ari kuvuga mu gitutsi, ariko ubundi ha... , niba atari kuvuga mu gitutsi rero guhindura amagambo nk'uko ntabwo ari byo, kuko ubundi Président HABYARIMANA icyo yashakaga kubwira abasore ba Rayon Sport yarabwiraga ati « mujye mu ba ibibambasi aho mwugariye mwugarire koko mukomeze he kugira ubacaho ». Yashakaga rero kubaha isomo ry'ubutwari, isomo ry'ubutwari kandi ni byo koko hein! Umukinyi, hein ibyo ari byo byose ntaba akozwe mu giti cyangwa mu cyuma, niba aje aho kugira ngo agucikana umupira muhuze kabisa, hanyuma noncho navunika bakunge ariko atagutsindanye igitego. Ni byo rero Président HABYARIMANA yashakaga kuvuga, ariko rero kugira ngo Inkotanyi nuko zibyishyirira muri politike yazo, yazo nyine yo guharabika. Ubwo rero ndakeka yuko Inkotanyi nta we zirusha ikinyarwanda, Abanyarwanda barumvise, ku buryo rero iby'abanyamakuru ba Muhabura baharabitse nta we..., nta wabyumvise, ndakeka yuko ari imikino, ni ibintu gusa bidafite ishingiro. Ibyo ari byo byose Inkotanyi ntabwo ziturusha ikinyarwanda. Twe twumvise icyo Président HABYARIMANA yavugaga yuko yabwiraga abakinnyi ba Rayon Sport yuko bagomba kugarira ntihagire ubacaho hanyuma noneho bakagira ubutwari hein. Naho ubundi ndakeka ahubwo yuko Président wa Repubulika yashakaga kuvuga yuko yari ikinani kuva kera, yari ikinani kuva kera.

Ubwo rero ahubwo Inkotanyi ni ibyo zari zikwiye gufata nta kindi, ibyo kubeshya byo ndakeka ko nta we bashobora kubeshya, nta we bagishoboye kubeshya iki gihe umva ko Radiyo RTLM ngo

ibogamye, ko ari yo ivuga ibintu ngo bi... bidafashe, ariko Muhabura na yo ndakeka yuko abanyamakuru bayo bari bakwiye gushyira mu gaciro bakumva ibyo bavuga, cyane cyane ntibabeshyere Président wa Repubulika ngo bamuvugishe ibyo adashaka kuvuga. Ibyo turabyamaganye ntabwo twe tubyemera, ntabwo tubyemera.

Ubwo mukomeje kumva Radiyo yigenga RTLM, Radiyo yigenga RTLM ivugira hano i Kigali hein... ivugira hano i Kigali ku mirongo ijana na gatandatu na mirongo cyenda na kane. Aaayayaya, ubu ngubu ni saa ine n'igice mu kanya ndababwira ubutumwa bwanyu, mu kanya ndababwira ubutumwa bwanyu nari nkibagezaho amakuru yihuta, mu kanya rero ndababwira ubutumwa bwanyu mu... ariko hagati aho mube mwumva umuziki.

... usanga bimereye nk'indangare bose rwose ku buryo ahari kubabwira..., kubabwira sinzi ukuntu umuntu yaba... icyo umuntu yababwiza, ariko rero cyane cyane ni ukuba maso kandi abantu bakaba hamwe nta bundi buryo. Hanyuma... hinga ndebe, mu kanya rero ngiye kubagezaho ubutumwa bwanyu, amatangazo yanyu menshi, hanyuma... hum uyu nguyu we ni umuntu utugezaho amakuru ngo yabereye mu i Jende, amakuru yabereye mu Jende mu gacentre kaho. Abo mu i Jende rero mukomere, ariko aravuga ati aaa « abagore baho bibasiye abagabo » aza ati o... (rires) ati « umwe yakubise » ati « uwitwa NYIRAGIKARI, NYIRAKIGALI yaku... yamennye umugabo ijisho none ari mu bitaro, yamukubise agafuni ». Uwo rero wi... undi ngo witwa MUKURI na we yishe umugabo ayayaya! Ngo « abagore rwose » ngo « ntabwo aha mu i Jende » ngo « birakomeye », yamukubise ngo « akabando mu mutwe », ngo « naho Professeur wigisha kuri EPRL i Bukinanyana yari yitahi.... yitabye Imana » ngo « ariko Imana ikinga akaboko » ngo « yari azize umuntu wateze grenade mu nzira ijya iwe mu rugo », nuko yari yitahiye Professeur RUTAYIRARA, nijoro ngo ageze hafi y' iwe aba abonye grenade kuko yari yitwaje isitimu, nuko aba ararusimbutse. Ngo ankwe... « anketi ziracyakorwa kugira ngo bamenye uwa...teze, uwari wamuteze ». Maze rero abo mu i Jende aho ngaho hose hein mukomere, mukomere cyane mujye mugenda mukanuye ni ukuba maso muri iki gihe, byaba ngombwa kandi umuntu akitwaza wa mugani agasitirau.

Amatangazo yanyu rero, turahera ku matangazo ababaje yo kubika, yo kubika hum. Umuryango wa

KARERA Sixbert utuye i Gikondo mu Gatenga ura...

**FIN DE LA FACE B.**